TAD No. TAD-P-0506 No. P1 版数 Edition Ver. 2

圧 着 条 件 表 CRIMP CONDITION

(圧 着 機 用 Automatic crimping machine use)

<u>管理番号 Re:304987-11</u> 作成年月 Date:2017/03/03 承認 Approved:T.ITO

下記端子に圧着使用される指定の電線は所定の圧着性能を得る為に、弊社純正アプリケーターにおいて下表の通りに設定し管理願います。

Please make sure that the wire you will be crimping to our crimp contacts will have the value established and controlled per the table below in order to secure the specified crimp performance in our

genuine applicator.

| 適用端子品名 Applicable contact Part number | | | | 適用電線 Applicable wire | | | | | |
|--|-----------------------------------|--|--|--------------------------------------|-------------------------------|---|---------------------------------|---|---|
| | | | | AWG Size | 計算断面積(m m²) Sec area(m m²) | | 被覆外径 (mm) Insulation OD (mm) | | その他 Others |
| DF63SF-1618SCFA(05) CL680-0703-0-05 | | | 16 ~ 18 | 1 | $1.317 \sim 0.865$ $\phi 2.4$ | | $\sim \phi 2.1$ | _ | |
| No. | 電線名 UL Style | · · | | 芯線側クリンプハイト(mm) Conductor side(mm) | | 被覆側クリンプハイト(mm) Insulator side(mm) ()は参考値()Reference | | 引っ張り強度 Crimp barre tensile streng | l III Remarks |
| 1 | UL1007 撚り線 Stranded wire | AWG Size 芯線構成 Construction 計算断面積 Sec area 被覆外径 Insulator OD | $\begin{array}{c} 16 \\ 26/0.254 \text{ mm} \\ 1.317 \text{m m}^2 \\ \phi 2.4 \text{m m} \end{array}$ | 1.20 ~ 1.28 | 3 | 3.00 ~ 3 | 3.15 | 147N | 三沢電線 錫めっき軟銅線 Tin plated anneale copperwire |
| 2 | UL1007 撚り線 Stranded wire | AWG Size 芯線構成 Construction 計算断面積 Sec area 被覆外径 Insulator OD | 18 $34/0.18 \text{ mm}$ 0.865 m m^2 $\phi 2.1 \text{ m m}$ | 1.08 ~ 1.16 | 3 | $2.85 \sim 3$ | 3.00 | 98N | 三沢電線 錫めっき軟銅線 Tin plated anneale copperwire |
| 3 | | | | | | | | | |

注意 Caution

1. 本圧着条件表の設定値は、弊社純正アプリケーター用の設定値となります。アプリケーターは部品に割れ、欠け等の明らかな破損が無い状態で使用してください。

Standards of the crimp condition are for our genuine applicator. Please use the applicator for parts in a state without the clear damage such as breaking or the miss.

2. クリンプハイト設定値を外れた場合は品質上の重大な事故となる可能性が有ります。クリンプハイトは品質を決める重要な要点の一つです。

Controlling the crimp height is an important task to decide the quality of the crimping. It may lead to a serious quality problem if the crimp height is not properly established.

3. クリンプハイトの調整方法及び測定方法は,取扱説明書を参照して下さい。尚,被覆側のクリンプハイトは、電線メーカー, ロットの違い等により特定出来ない場合が有ります。

Please refer to an instruction manual for the method of adjustment and measurement of the crimp height. The crimp height shown on the wire insulators will ,in many case, be for reference only as they will differ per each cable manufacturer and the production volume.

4. 引っ張り強度の条件は、芯線部加締めのみでの設定値であり、被覆部の加締めは含んでおりません。

Conditions of the tensile strength are a standard in the case of crimped the conductor only, it does not include the insulation.

5. 弊社では、芯線側クリンプハイトの最適値を精度よく設定する為に電線毎に試験を実施してクリンプハイトの設定をする事を原則としています。上記以外の新たな電線のクリンプハイトの設定値につきましては、 弊社生産技術部又は技術本部までご連絡下さい。

Hirose's internal rule is to establish a crimp height by performing a crimp testing on every wire in order to provide a precise crimp height strictly. As such, it is recommended that our engineers are consulted, if any other wires are to be used besides these.